Application Form Para sa mga Sertipikong May Kaugnayan sa Buwis

税務証明交付申請書

タガログ語

美濃加茂市長　あて

Petsa:　　年(Taon)　　月(Buwan)　　日(Araw)

申請人 (Aplikante) 窓口に来た人	住所 (Tirahan)	
	フリガナ	
	氏名 Pangalan	Telepono:
	生年月日 (Date of birth)	年(Taon)　月(Buwan)　日(Araw)

※氏名欄は署名又は記名押印してください

どなたの証明が必要ですか
(Kaninong sertipiko ang kailangan?)

□自分のもの (Sarili)

□自分と他の人のもの (Sa akin at sa ibang tao)

□他の人のもの (Ibang tao)

（下欄を記入してください）

※　申請人と同一住所の場合は、氏名欄のみ記入してください
Isulat lamang ang pangalan ng tao kung pareho ng tirahan o address.

住所 (Tirahan)		氏名 (Pangalan)	
住所 (Tirahan)		氏名 (Pangalan)	
住所 (Tirahan)		氏名 (Pangalan)	

★必要な方との関係は？　□同居の親族 Kamag-anak na kasama sa tirahan o address

Relasyon:　□その他 Iba pa （　　）

※代理人による申請は、委任状（別紙）が必要です。
（軽自動車税納税証明書（車検用のみ）、字絵図
閲覧・交付、営業証明書は除きます）
※A proxy letter is necessary if you are requesting a certificate for another person. (box above)

使用目的 **(Layunin sa pag-request)**

□出入国管理局 Immigration　□勤務先 Trabaho　□金融機関 Financial institution　□年金 Pension　□児童手当 Childcare allowance
□保育園・幼稚園 Nursery school, kindergarten　□登記 Registration　□公営住宅 Public housing
□奨学金 Scholarship　□就学支援金 Suportang pang-edukasyon
□保健所 Public Health Center　□入札 Bidding　□その他 Iba pa（　　）

※上記の目的に使用するため、次の証明書を申請します。

納税関係	**Tax payment certificate:** 納税証明書　Fiscal year:　年度 □市県民税 "Shikenminzei" (Municipal and Provincial Tax) （□非課税で納税額が０円のときは、非課税証明書を希望する） (Gusto kong mag-request ng Tax Exemption Certificate kung ang halaga ng tax ay "0 yen")			Ilang piraso 通
	□固定資産税 "Koteishisanzei" (Fixed Property Tax)			通
	□法人市民税 "Houjinshiminzei" (Corporation Tax)			通
	□軽自動車税"Keijidoshazei" (Light Vehicle Tax Payment Certificate) (□車検用 for *"shaken"* use　□その他 Iba pa) Plate number: ＊ 車両番号（ 岐阜　　） ＊ 車両番号（ 岐阜　　）			通
	□完納証明書 "Kannoushoumeisho" (Certificate of Full Payment)			通
市民税関係	□所得証明書 "Shotokushomeisho" (Income Certificate) □所得・課税証明書 "Shotoku Kazeishomeisho (Income Tax Certificate)	Fiscal year:　年度 （Year:　年1月～12月分）		通 通
固定資産関係	□評価証明書	□全資産　□一部資産	年度	通
	□評価通知書　※登記申請用	□全資産　□一部資産	年度	通
	□公課証明書	□全資産　□一部資産	年度	通
	□資産証明書	□全資産　□一部資産	年度	通
	閲覧	□名寄帳兼課税台帳　□字絵図		通
	交付	□名寄帳兼課税台帳　□字絵図		通

資産の詳細	所在	地番	家屋番号
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		
□土地□家屋	美濃加茂市　町　字		

その他	□営業証明書　□その他（　　）	通

手数料	300円× 200円×	合計　円	証明番号	□納 □所 □固 □営	本人確認	□個人番号ｶｰﾄﾞ（写真付）　□パスポート □免許証(写真付)　□在留カード △免許証(写真なし)　△資格確認証 ○診察券　○その他（　）	聴き取り	△同一世帯員氏名 △同一世帯員生年月日 □職員の面識	確認者